

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 76 (1958)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

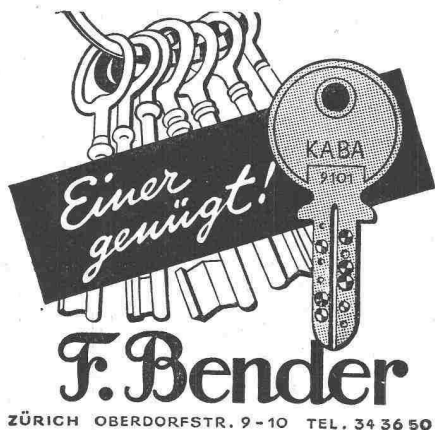
Fenster



Kiefer Zürich

Gebauer
für alle Aufzüge

A. K. GEBAUER & CIE. ZÜRICH 36 TELEPHON 33 21 65



ZÜRICH OBERDORFSTR. 9-10 TEL. 34 36 50

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

	12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz	66.—	33.—	16.50
Ausland	72.—	36.—	18.—

Für Mitglieder des S. I. A., der GEP und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende der ETH, der EPUL und schweiz. staatl. Technischer Mittelschulen ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Anzeigenverwaltung

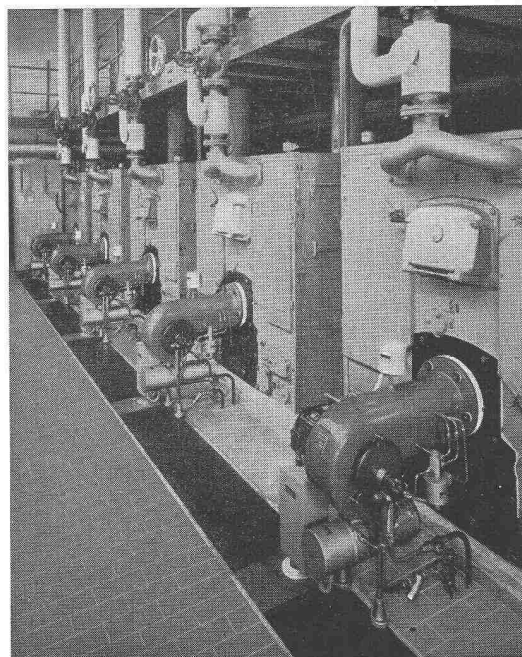
Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Erfahrungen bei der Verwirklichung geplanter Autobahnen. Von G. Bach- mann	59*
Wettbewerb neue Kirchenfeldbrücke in Bern	63*
Wettbewerb Freibad Heuried in Zürich	64*
Nekrologe	
Hans Hofmann	71*
Hermann Platz, Hans Eggenberger, François Kuntschen	72
Mitteilungen	
Schweizer Mustermesse in Basel. Scheune mit Offenstall Sonnenhof in Ascona	72
Buchbesprechungen	
Christliche Existenz in der indu- striellen Welt, von Arthur Rich	72
Gemischbildung und Verbrennung im Dieselmotor, von Anton Pischinger	73
Wettbewerbe	
Sonnengeheizter Wohnsitz bei Phoe- nix, Arizona, USA	73
Verwaltungsgebäude Olten. Sekun- darschulhaus in Küsnacht ZH. Wand- bild Hauswirtsch. Fortbildungs- schule Zürich-Wipkingen. Sekundar- schulhaus in Schwarzenburg. Schwe- sternhaus Heil- und Pflegeanstalt Beverin in Cazis	74
Ankündigungen	
Was ist Leben? Baumaschinen-Aus- stellung, München 1958. Baugrund- tagung Hamburg 1958. Der Ingenieur als Mensch vor dem Problem Tech- nik. Vortragskalender	74

ERTLI Ölbrenner für Zentralheizungen - Industrie - Gewerbe

- für schwere und schwerste Öle
- Photozelle
- Momentanzündung
- über 30 000 Anlagen im In- und Ausland
- 30 eigene Montage- und Servicestellen in der Schweiz

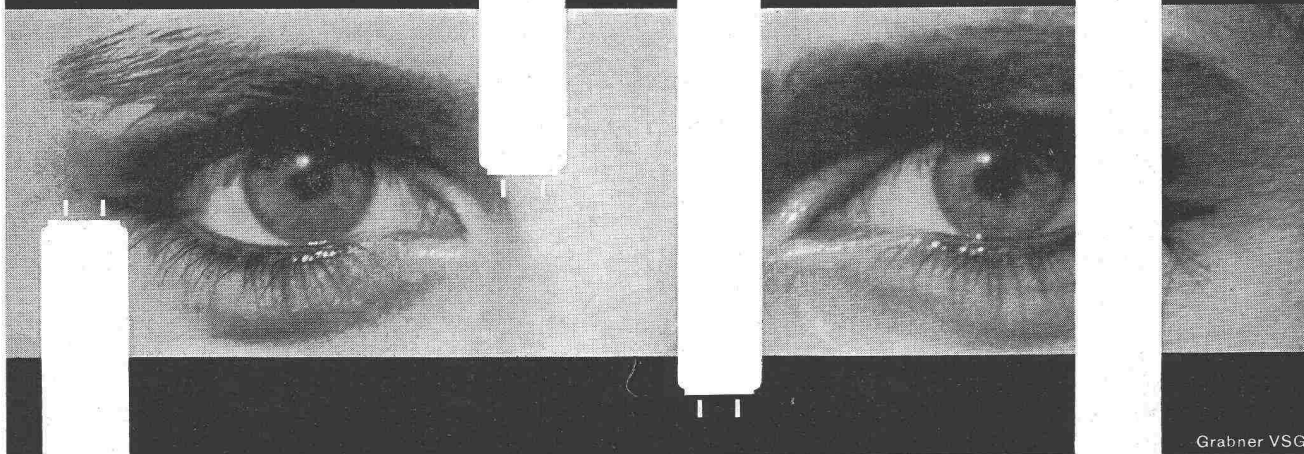


ERTLI Ing. W. Oertli AG, Dübendorf Postfach Zürich 51 Telephon (051) 96 65 71

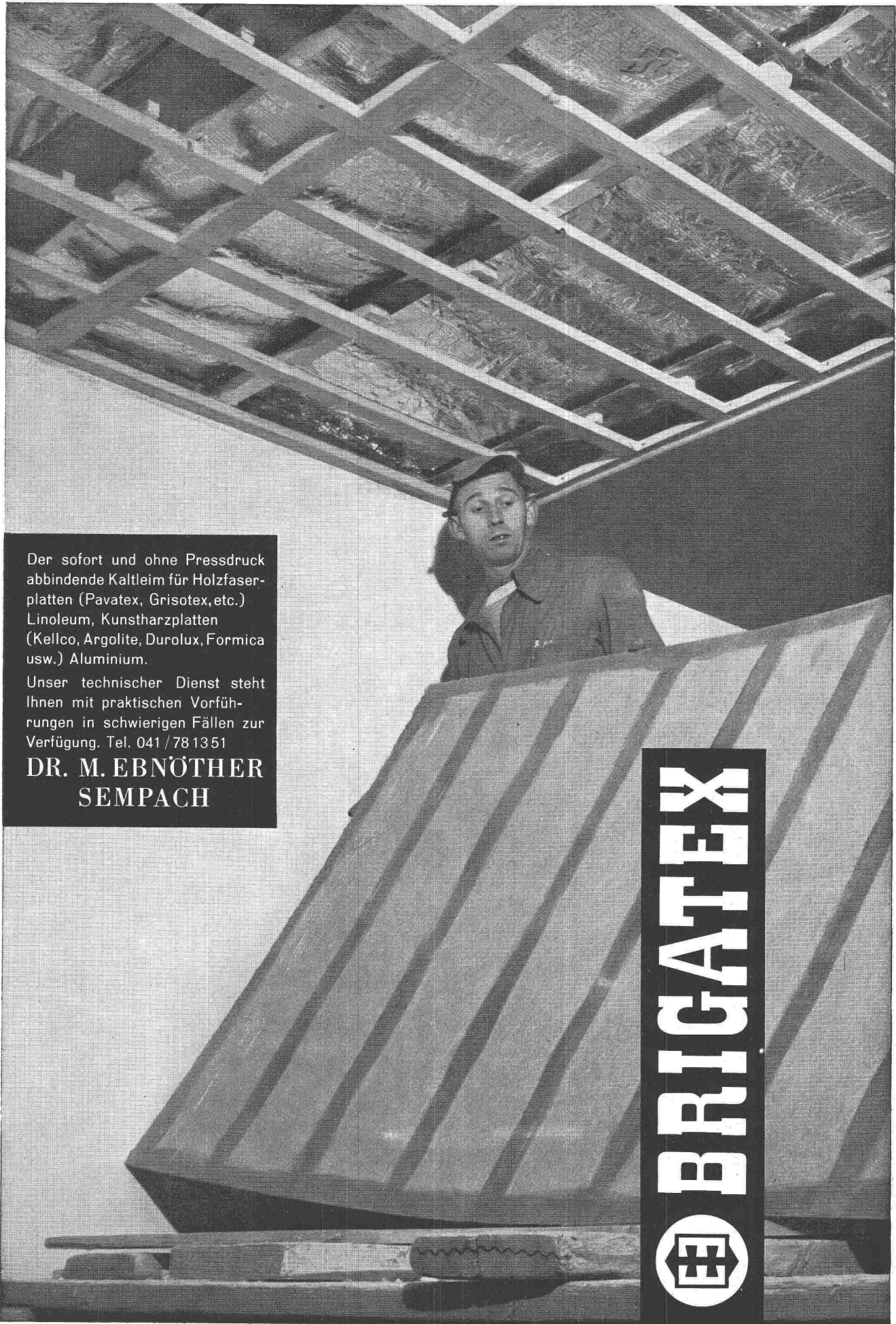
OSRAM

Mit Osram-Fluoreszenzlicht
richtig sehen - besser arbeiten

Über die zweckmässige Anwendung
beraten Sie unsere erfahrenen
Lichttechniker kostenlos
und unverbindlich.
Osram AG, Zürich 22, Tel. (051) 32 72 80



Grabner VSG



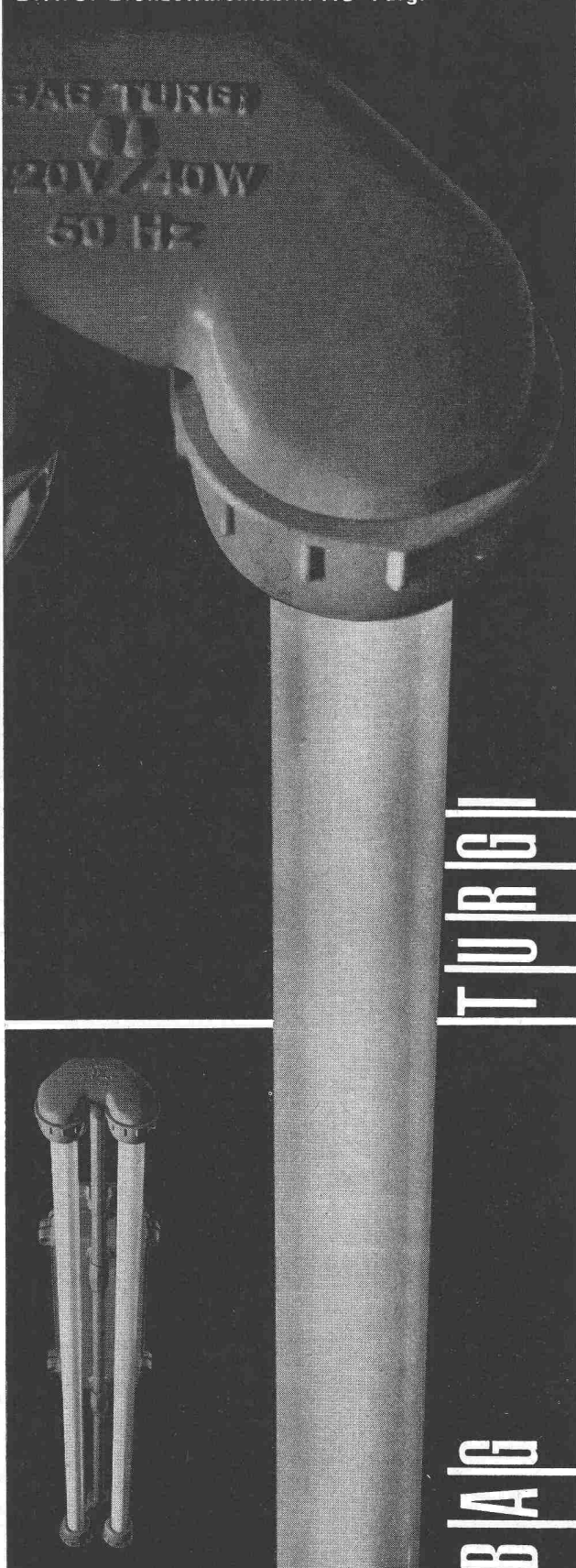
Der sofort und ohne Pressdruck
abbindende Kaltleim für Holzfaser-
platten (Pavatex, Grisotex, etc.)
Linoleum, Kunstharzplatten
(Kellco, Argolite, Durolux, Formica
usw.) Aluminium.

Unser technischer Dienst steht
Ihnen mit praktischen Vorfüh-
rungen in schwierigen Fällen zur
Verfügung. Tel. 041 / 78 13 51

DR. M. EBNÖTHER
SEMPACH

**BRIGATEX**

Naßleuchten; schwallwassergeschützte Ausführung in Al. Guß Silafont 1 für 1, 2 und 3 Fluoreszenz-Röhren 40 Watt; SEV geprüft. Wir fabrizieren auch SEV geprüfte Ex-Leuchten für erhöhte Sicherheit.
B. A. G. Bronzwarenfabrik AG Turgi



Arthur Rich

Christliche Existenz in der industriellen Welt

184 Seiten, kartoniert Fr. 13.25

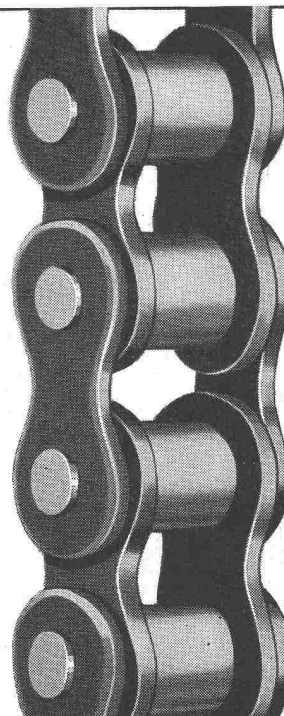
Vor Weihnachten erschien im Zwingli-Verlag dieser sachliche und aufrüttelnde Beitrag Professor Arthur Richs (Prof. der systematischen Theologie und Nachfolger Prof. Emil Brunners an der theologischen Fakultät in Zürich) zur sozialen Frage.

Dem Verfasser, der sich seit seinen Jugendjahren mit dieser Frage intensiv befasste, bedeutet vor allem das Industriearbeiterproblem eine innere Verpflichtung. Sein spezielles Anliegen ist, den industriellen modernen Menschen in seiner konkreten Bedrohung und Bedrängnis, in seiner Arbeitsnot und Arbeitsangst, in seiner sozialistischen Hoffnung und auch in seiner sozialistischen Enttäuschung unter den freimachenden Anspruch der Herrschaft Christi zu rufen. Die Botschaft von dieser freimachenden Herrschaft wird aber nur einer Kirche gegeben, die in der Nachfolge ihres Herrn mitmenschlich eintritt für den Menschen in der industriellen Arbeitswelt.

Die neue Studie von Prof. Arthur Rich enthält einen ernststen Aufruf an jeden verantwortungsvollen Christen, am entscheidungsvollen Kampf um eine gerechte Ordnung der modernen Arbeitswelt teilzunehmen und seinen Beitrag zu leisten.

Bei der persönlichen Auseinandersetzung mit dem Problem Christlicher Glaube und soziale Frage wird das Buch auch Ihnen sehr wertvolle Dienste tun.

Zwingli  Verlag  Zürich

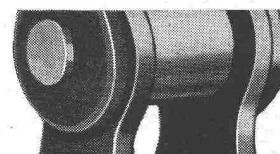


KETTEN + Kettenräder

Rollenketten
Zahnketten
Förderketten
Tempergussketten
Drahtketten etc.
In jeder Ausführung
und für jeden Zweck

Komplette Antriebe
ab Lager

WILH. PLÜSS · ZÜRICH 1

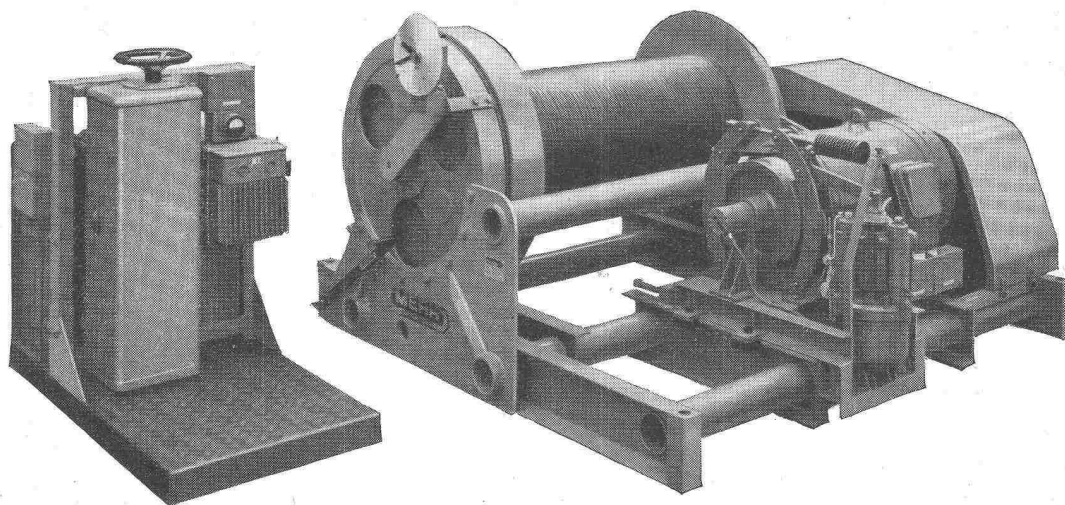


Postfach Zürich 39
Talstrasse 66
Tel. (051) 27 52 01/27 27 80

Verlangen Sie Katalog 954 B

MERK für Hebezeuge

**Seilwinde
Modell FPX 100
für Kraftwerksbau**
Zugkraft 10.000 kg
mit 100 PS-Motor, mit
Elektro-Hydraulischem
Bremslüfter.
Standanzeiger für den
Seilbahnwagen.



MERK -Seilwinden

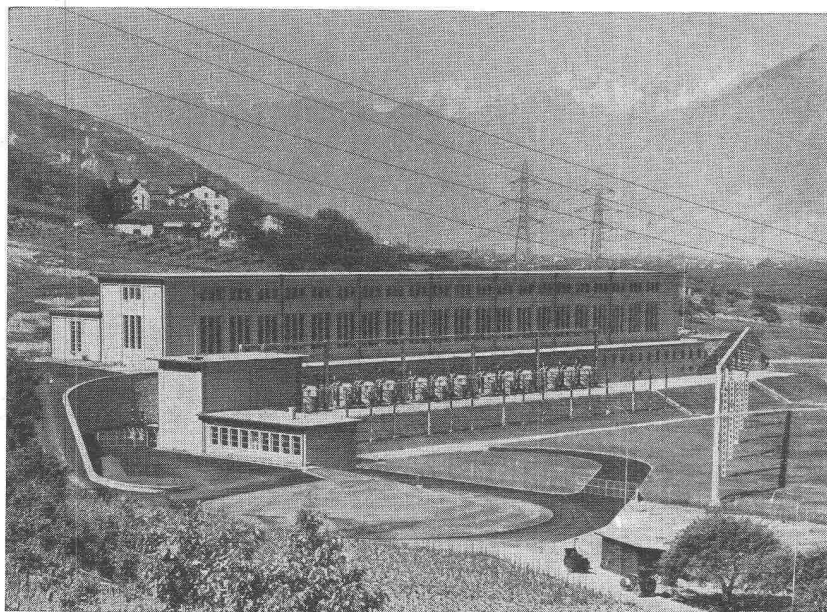
**in vielen Ausführungen bis 20.000 kg Zugkraft, für
höchste Ansprüche.**

Hans Merk Maschinenfabrik Dietikon/ZH
Telefon 051/91 91 21

Verlangen Sie Offerte über das zweckmässigste
Modell unter Angabe der Betriebsbedingungen.

Flachbedachungen Terrassenbeläge Grundwasserisolierungen

AEZ



Kraftwerk Mauvoisin

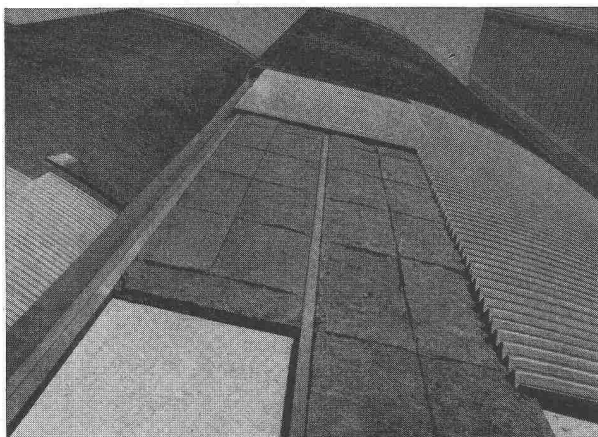
Zentrale Riddes (VS)

Flachdachbeläge 4500 m²

Bauleitung: Elektro-Watt
Elektrische und industrielle Unternehmungen AG, Zürich

Löwenstrasse 40
Telephon (051) 25 88 66

Asphalt-Emulsion AG Zürich



S

INALTEX

die neuzeitliche Isoliermatte aus Mineralwollefasern und Dampfsperre für Bauisolierungen und Lärmbekämpfung

SCHNEIDER & CO.

AG. für Isolierungen und Industriebedarf
Winterthur Basel Bern Lausanne

**Gebr.
Tuchschmid AG.
Frauenfeld und
Zürich**

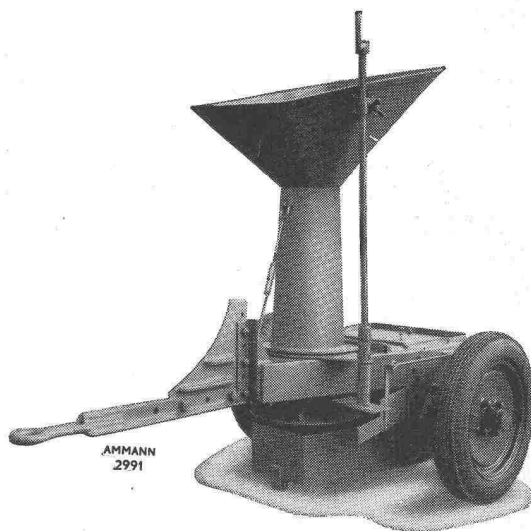


Leichtmetallfenster



Sand- und Salzstreuer

zum Anhängen an jeden Lastwagen
Streubreite einstellbar bis 8 m

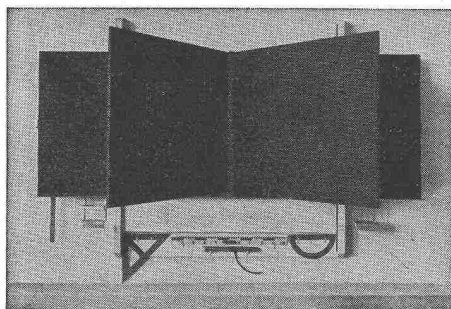


U. AMMANN

Maschinenfabrik AG.

LANGENTHAL

Tel. 063 / 2 27 02



HUNZIKER SÖHNE, THALWIL

Schulmöbelfabrik

Gegründet 1880

Telephon 92 09 13

Schweiz. Spezialfabrik der Schulmöbelbranche

Lieferung kompletter Schulzimmer-Einrichtungen, Schultische, Wandtafeln • Beratung und Kostenvoranschläge kostenlos

**Die Sonnenstore Schenker gibt
das Licht auch dem, der Schatten liebt.**

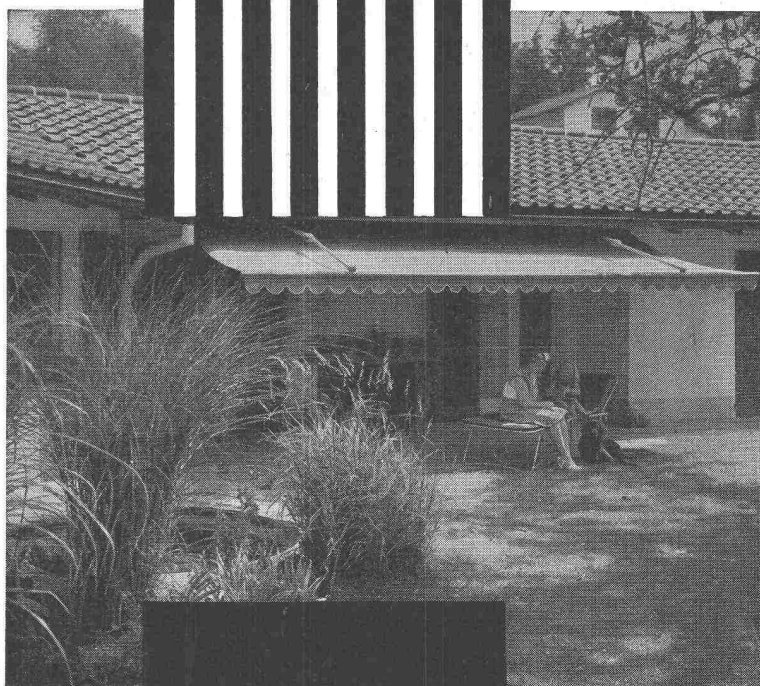
Wie unter Bäumen im Schatten —
trotz Sommerhitze — dank der soliden,
farbigen Schenker-Sonnenstore.

Mit Knickarm, für Hand- oder Motorantrieb
spielend leicht zu bedienen.
Verlangen Sie Offerte von Emil Schenker AG
Storenfabrik, Schönenwerd.

*Schenker*foren

**Storenfabrik
Emil Schenker AG Schönenwerd
Telephon (064) 31352**

Zürich, Zähringerstrasse 26	Tel. (051) 32 65 60
Basel 6, St. Albanthalstrasse 15	Tel. (061) 22 93 81
Bern, Balderstrasse 26	Tel. (031) 7 57 80
Luzern, Tribschenstrasse 28	Tel. (041) 2 98 27
Lausanne, 12 Bis. Pl. St. François	Tel. (021) 23 45 47
Lugano, Lugano-Breganzona	Tel. (091) 2 22 13
Genf, 12 Rue Louis de Montfalcon	Tel. (022) 25 37 80
Solothurn	Tel. (065) 2 58 11



perfecta Umwälzpumpen
für Zentralheizungen



K. RÜTSCHI PUMPENBAU BRUGG

BRUGG SCHWEIZ TELEPHON (056) 413 31

Drei exklusive Vorteile, die Ihnen nur
die PERFECTA bietet:

Die «gute Form»

das Kennzeichen der modernen
PERFECTA-Pumpe

Robuste beidseitige Lagerung

des schweren Rotors bürgt für ge-
räuschlosen Gang und lange Lebens-
dauer

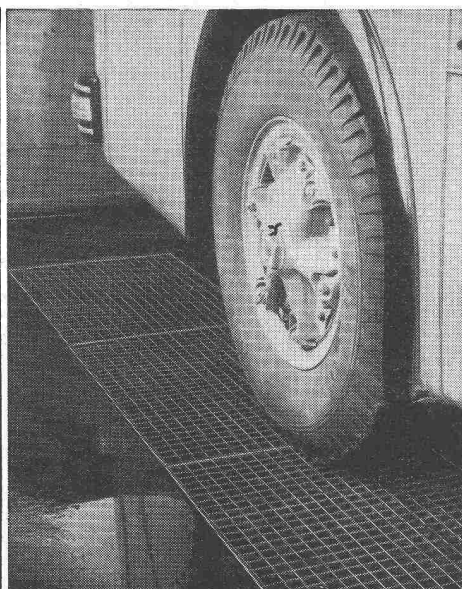
Schauglas

für einfachste Lauf- und Drehrichtungs-
kontrolle

TEL. 051/933232

WALLISELEN-ZH

keller^{co}
SIEGFRIED



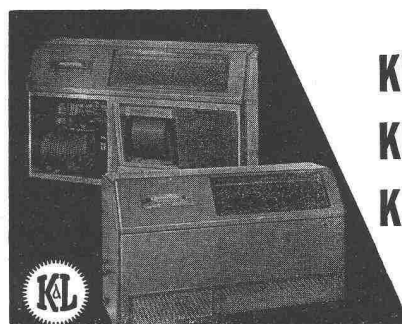
Befahrbare Roste für alle Belastungen

Lichtschachtroste - Podeste
Schuhkratzer

Sämtliche Gitterrostkonstruktionen
System WEMA



ED. AERNI-LEUCH BERN



**Klimaanlagen
Klimaschränke
Klimatruhen**

vollautomatisch
regelbar

Kessler & Luch KG., Giessen/L.

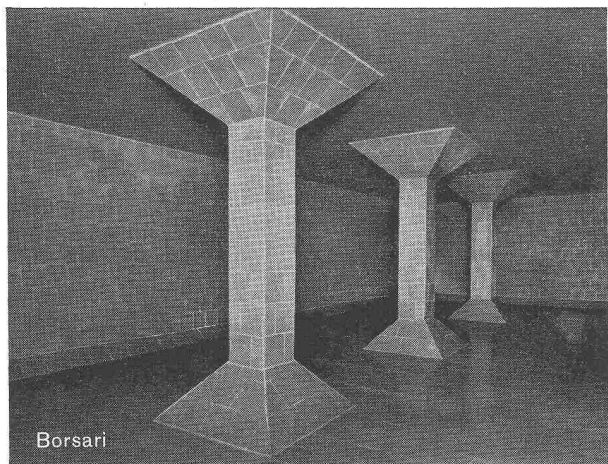
Vertretungen für die Schweiz:

URS ZIEGLER, SOLOTHURN

Dipl.-Ing. ETH/S. I. A.

Hofmatt 11

Telephon (065) 2 18 60



Borsari

**BORSARI
HEIZÖL- u. BENZIN-TANKS**

aus Eisenbeton mit Plattenauskleidung

für jeden Bedarf

50 Jahre Erfahrung

Erstklassige Referenzen

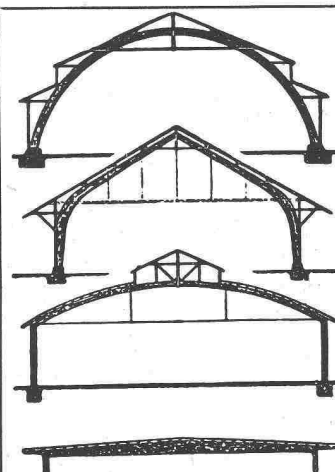
Keine Korrosion

Kein Unterhalt

BORSARI & CO., Zollikon - Zürich

Telephon (051) 24 96 18

Gegründet 1873



**B. ZÖLLIG
SÖHNE**

Holz-Konstruktionen

ARBON

Spezialität
**AUSFÜHRUNG in der
HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND
FABRIKHALLEN
LEHRGERÜSTE UND
KIRCHEN
RISSFREIE SÄULEN

St. Margrether-Sandstein

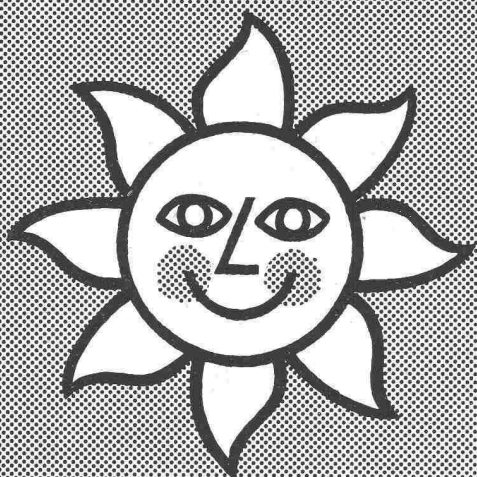
Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- und Fenstereinfassungen, Cheminées usw.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

E. GAUTSCHI, St. Margrethen

Tel. 7 84 86



Dispersionsfarben sind lichteht

Mit **Dispersionsfarben** lassen sich gediegene, farbenfreudige Fassaden gestalten und abwaschbare Innenanstriche erzeugen. Dispersionsfarben bieten folgende Vorteile:

- Rasches Trocknen (1-5 Stunden)
- Geruchlos
- Wetterbeständig und leicht zu verarbeiten.
- Abwaschbar, aber trotzdem feuchtigkeitsdurchlässig.

Die Lonza stellt keine Dispersionsfarben her, jedoch den dazu benötigten Rohstoff (Polyvinylacetatdispersionen).

Ihr Malermeister oder Farbenlieferant wird Ihnen über diese neuen Farben nähere Auskünfte erteilen können.

LONZA A.G., BASEL

MARQUE DÉPOSÉE



Spitzenleistung gegen Schall und Feuer. Termitenbeständig

Versetzbare GREMUND-Zwischenwände und Türen auch für Tropenklima

Keine Verwendung von Faserplatten
EMPA-Atteste • In- u. Ausland-PATENTE

Grosse Wirtschaftlichkeit und Beschleunigung des Bauprogrammes für Neu- und Umbauten

Der Bau wird bis zum letzten Anstrich fertig erstellt, dann erfolgt das Setzen der Wände, keine Beschädigung der Böden, Decken und Wände, und die Räume sind bezugsbereit

Verlangen Sie Prospekte und Referenzen

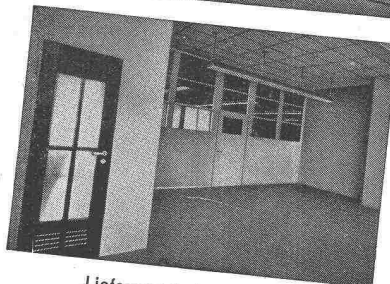
MECHANISCHE BAU- UND MÖBELSCHREINEREI

ROBERT GAUTSCHI, BERN 18

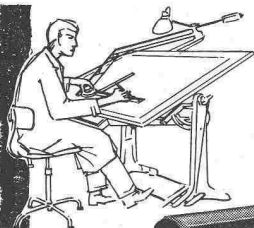
Tel. (031) 66 27 57, Privat 66 29 87 • Aehrenweg 28



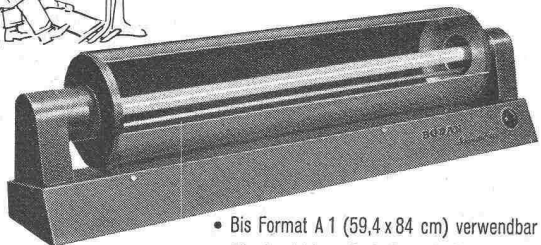
Versetzbare GREMUND-Zwischenwände und Türen geliefert nach Accra (Goldküste)



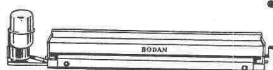
Lieferung in jedes Land mit kurzen Lieferfristen



BODAN-Standard 0 der einfachste Lichtpaus-Apparat



- Bis Format A1 (59,4 x 84 cm) verwendbar
- Für den kleinen Bedarf geschaffen
- Erstaunlich niedriger Preis
- Verlangen Sie **Gratis-Probestellung** oder Prospekt über grössere Durchlauf-Lichtpaus-Maschinen



BODAN-Hand-Entwicklermaschine

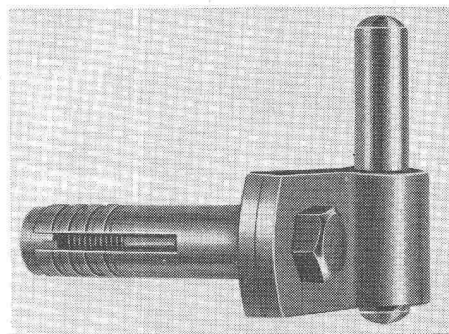
Für Pläne von 65, 110 und 120 cm Breite; mit oder ohne Motor-Antrieb. Das praktische Zusatzgerät zum BODAN-Standard 0.

**Karl Müller AG.
Roggwil/TG**

Fabrik für Lichtpausmaschinen u. Fotokopierapparate • Tel. 071/483 77

RIWO hält ohne ZEMENT

Patent angemeldet spart viel Zeit und Geld



RIWO-

Jalousie-Kloben

Laden-rückhalter

Rohrträger

Hülsen

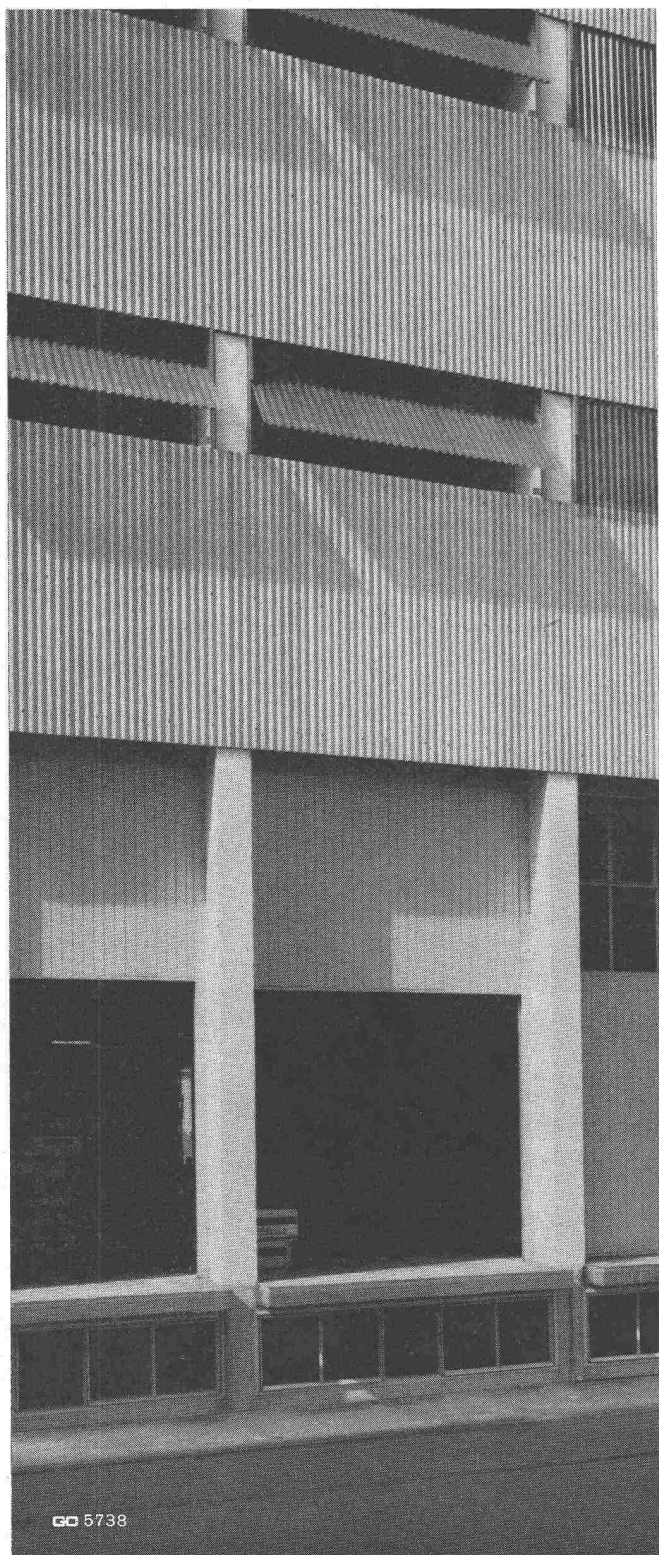
Prospekte durch den Fachhandel

SANER & CIE. - BÜSSERACH
Beschlägefabrik

Telephon (061) 80 11 77

Hubtore und Lüftungsklappen für Lagerhäuser

Geilinger & Co.
Winterthur **GC**



-LICHT bei Brown Boveri



3 Faktoren entschieden für FLUORA

- Vorschlag einer Einbauleuchte, die qualitativ, lichttechnisch wie ästhetisch überzeugte
- Vorlage eines Prototyps innerhalb einiger Tage
- Angemessener Preis

Auch Ihre Beleuchtungsprobleme behandeln wir rasch und sorgfältig

Fluora Herisau
Spezialfabrik für Fluoreszenzleuchten
Tel. 071 / 523 63